



ACADÉMIE  
DE RECHERCHE ET  
D'ENSEIGNEMENT  
SUPÉRIEUR

## COURS ET STAGES INTERNATIONAUX 2017 – 2018

Formations en français

Formulaire de demande de bourse

**Publication de l'appel :**

**Date limite pour l'introduction des candidatures :**

Stage en valorisation des ressources secondaires pour une construction durable  
Stage en contrôle de qualité et assurance qualité des médicaments et produits de santé  
**13 janvier 2017 au plus tard**

Pour toutes les autres formations :  
**10 février 2017 au plus tard**



## INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LIRE ATTENTIVEMENT

- Pour introduire valablement une candidature, complétez **intégralement** par saisie informatique le présent formulaire, imprimez-le à partir de la page 3 et apposez-y, au point 14 Déclaration sur l'honneur, votre signature manuscrite précédée de la mention manuscrite « lu et approuvé » et transmettez-le, assorti des documents obligatoires à joindre, en **un exemplaire** par **courrier postal ou express** à l'adresse suivante :

ARES – Commission de la Coopération au Développement  
Rue Royale, 180 – 5<sup>ème</sup> étage  
1000 Bruxelles  
BELGIQUE

Seules seront prises en considération les candidatures présentées sur le présent formulaire, complété en français.

Si vous souhaitez **joindre des annexes** à votre candidature, vous êtes libre de le faire, mais **toutes les informations demandées doivent impérativement se trouver à l'endroit exact réservé à cet effet dans le formulaire**. Les formulaires incomplets pour cause de renvoi aux annexes seront rejetés.

**Tous les documents obligatoires** demandés (voir le point 15 Liste des documents obligatoires à joindre) doivent être joints au présent formulaire. La candidature doit parvenir à l'ARES en un seul envoi et dans son intégralité. **Des documents envoyés séparément ne seront pas acceptés.**

Les candidatures doivent parvenir à l'ARES **pour le 13 janvier 2017 au plus tard** pour les formations suivantes : **Stage en valorisation des ressources secondaires pour une construction durable, et Stage en contrôle de qualité et assurance qualité des médicaments et produits de santé** et pour le **10 février 2017** au plus tard pour **toutes les autres formations**.

Aucun suivi ne sera accordé aux candidatures introduites au-delà des délais précisés ci-dessus.

- **Aucun accusé de réception ne sera délivré.** Tous les candidats seront informés par e-mail des résultats de la procédure de sélection.
- Aucun document transmis à l'ARES ne sera renvoyé aux candidats.
- Les candidatures non sélectionnées ne seront pas transmises aux universités.
- Pour postuler à nos bourses, il n'est pas nécessaire d'obtenir au préalable une admission dans une université. **En cas de sélection**, le **dossier** du candidat sera **transmis** au service ad-hoc de l'université pour **entamer les formalités d'admission**.
- En cas de non-sélection, aucune possibilité de reconduction de candidature à l'année suivante n'est possible. Si vous souhaitez introduire une demande de bourse ultérieurement, il vous faudra **reconstituer une candidature complète sur base des nouveaux formulaires disponibles** sur le site web de l'ARES dès le mois de septembre de l'année qui précède l'année de la formation envisagée.

**Aucune suite ne sera donc accordée aux demandes de reconduction de dossier à l'année suivante.**

Les termes utilisés dans le présent document doivent être entendus dans leur sens épïcène, en sorte qu'ils visent les femmes et les hommes.

## SOMMAIRE

<b>1</b>	<b>FORMATION POUR LAQUELLE UNE BOURSE EST DEMANDÉE</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>RENSEIGNEMENTS PERSONNELS</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>COORDONNÉES DE CONTACT</b> .....	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>ÉTUDES SECONDAIRES</b> .....	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>ÉTUDES SUPÉRIEURES</b> .....	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>FORMATIONS DE COURTE DURÉE – BOURSES</b> .....	<b>7</b>
	6.1 Avez-vous suivi des formations de courte durée (recyclages, stages, séminaires,...) ? .....	7
	6.2 Avez-vous bénéficié d’une bourse dans le passé ? .....	7
	6.3 Avez-vous introduit, pour l’année académique 2017-2018, une demande de bourse auprès d’un autre organisme ?.....	7
<b>7</b>	<b>EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>EMPLOI ACTUEL</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>COMPOSITION DE FAMILLE - PERSONNES À CHARGE</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>CONNAISSANCE DES LANGUES</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>MOTIVATIONS</b> .....	<b>11</b>
	11.1 Expliquer les motivations de la demande de participation au cours ou stage pour lequel une bourse est demandée .....	11
	11.2 Décrire comment la formation suivie en Belgique pourra être mise en pratique lors de votre retour dans le pays d’origine .....	12
<b>12</b>	<b>PRÉFÉRENCE ÉVENTUELLE CONCERNANT L’UNIVERSITÉ D’ACCUEIL</b> .....	<b>13</b>
<b>13</b>	<b>CONNAISSANCE DU PROGRAMME D’OCTROI DE BOURSE</b> .....	<b>13</b>
<b>14</b>	<b>DÉCLARATION SUR L’HONNEUR</b> .....	<b>14</b>
<b>15</b>	<b>LISTE DES DOCUMENTS OBLIGATOIRES À JOINDRE</b> .....	<b>15</b>
<b>16</b>	<b>INFORMATION EN CAS DE SÉLECTION</b> .....	<b>16</b>

Agrafer/coller  
ici une photo  
d'identité  
récente

## 1 FORMATION POUR LAQUELLE UNE BOURSE EST DEMANDÉE

Cocher la case correspondant à la formation pour laquelle une bourse est demandée :

1.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en gestion des ressources aquatiques et aquaculture
2.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en transport et logistique
3.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en gestion intégrée des risques sanitaires dans les pays du Sud
4.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en production intégrée et préservation des ressources naturelles en milieu urbain et péri-urbain
5.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en gestion des risques et des catastrophes
6.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en sciences et gestion de l'environnement dans les pays en développement
7.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en droits de l'homme
8.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en médecine transfusionnelle
9.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en développement, environnement et société
10.	<input type="checkbox"/>	Master de spécialisation en sciences de la santé publique – Méthodes de recherche appliquées à la santé globale
11.	<input type="checkbox"/>	Stage en système d'information géographique libre
12.	<input type="checkbox"/>	Stage en valorisation des ressources secondaires pour une construction durable
13.	<input type="checkbox"/>	Stage en initiation à la recherche pour le renforcement des systèmes de santé* :
	<input type="checkbox"/>	- Filière 1 : économie des systèmes de santé
	<input type="checkbox"/>	- Filière 2 : qualité et organisation des systèmes de santé
14.	<input type="checkbox"/>	Stage méthodologique en appui à l'innovation en agriculture familiale
15.	<input type="checkbox"/>	Stage en contrôle de qualité et assurance qualité des médicaments et produits de santé* :
	<input type="checkbox"/>	- Filière 1 : contrôle de qualité
	<input type="checkbox"/>	- Filière 2 : assurance qualité

**Une seule formation doit être sélectionnée.** Aucun suivi ne sera accordé aux candidatures pour lesquelles plus d'une formation aura été sélectionnée ou pour lesquelles aucune case ne sera cochée.

\* Pour ces stages, aucun suivi ne sera accordé aux candidatures ne précisant pas la filière souhaitée.

## 2 RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Genre	<input type="checkbox"/> Femme	<input type="checkbox"/> Homme
NOM(S)	Renseigner le nom ou les noms (y compris post-nom) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport :	
Prénom(s)	Renseigner le prénom ou les prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport :	
Nationalité		
Date et lieu de naissance (format 01/01/2014)	Né(e) le :	à :
Age	Aucune suite ne sera accordée aux candidatures qui ne répondent pas à ce	

	critère de sélection : être âgé de moins de 40 ans pour les cours, et de moins de 45 ans pour les stages, et ce au moment du début de la formation.									
			ans							
État civil	<input type="checkbox"/>	Célibataire	<input type="checkbox"/>	Marié(e)	<input type="checkbox"/>	Divorcé(e)	<input type="checkbox"/>	Séparé(e)	<input type="checkbox"/>	Veuf(ve)
NOM(S), prénom(s) du conjoint										
Profession du conjoint										
Nombre d'enfants										
Adresse privée complète	Rue, numéro, boîte postale :									
	Code postal :									
	Ville :									
	Pays :									

### 3 COORDONNÉES DE CONTACT

Les candidats sélectionnés sont avertis par courrier électronique de leur sélection et devront confirmer rapidement leur participation à la formation. Il est donc **obligatoire** de mentionner une adresse électronique **fiable** et correcte.

Un e-mail de secours (autre e-mail personnel ou e-mail d'une autre personne) est demandé en cas de changement d'adresse e-mail ou d'adresse erronée. **Seules les deux adresses mentionnées** seront prises en considération pour les contacts par voie électronique.

Un numéro de téléphone **fiable** doit également être mentionné lorsqu'il est nécessaire de contacter d'urgence un candidat.

E-mail		
E-mail de secours		
Téléphone <small>(au format international +indicatif pays préfixe réseau numéro. Ex : +32 2 225 45 11)</small>	Privé :	Professionnel :

## 4 ÉTUDES SECONDAIRES

Date de fin des études secondaires (indiquer le mois et l'année)	
Nom de l'établissement ayant délivré le certificat de fin d'études secondaire	
Pays dans lequel a été terminé le cycle d'études secondaire	
Option(s) (en dernière année d'études secondaires)	
Résultats (en dernière année d'études secondaires)	

## 5 ÉTUDES SUPÉRIEURES

La candidature doit être accompagnée de la **copie certifiée conforme de tous les diplômes et relevés de notes** du candidat. Ces documents sont obligatoires pour introduire la candidature auprès des autorités académiques de l'université d'accueil. Ces dernières jouent un rôle primordial dans la procédure d'admission du boursier. Les candidatures qui ne répondent pas à ce critère seront automatiquement rejetées.

Préciser les études suivies dans le pays d'origine ou à l'étranger (études universitaires et supérieures non-universitaires), en indiquant en premier lieu le diplôme principal obtenu.

**Une ligne par année académique doit obligatoirement** être complétée. Les années blanches ou redoublées doivent également être mentionnées.

Année académique	Année d'étude poursuivie	Nom de l'établissement + pays	Résultat / mention (même en cas d'échec)
<i>Ex. : 1991-1992</i>	<i>Ex. : 1<sup>re</sup> licence en droit</i>		

Ajouter d'autres lignes si nécessaires.

Titres des diplômes universitaires	1 <sup>er</sup> cycle :
	2 <sup>e</sup> cycle :
	3 <sup>e</sup> cycle :
Liste des publications et participations actives à des manifestations scientifiques (joindre la liste détaillée en annexe si nécessaire)	

## 6 FORMATIONS DE COURTE DURÉE – BOURSES

### 6.1 AVEZ-VOUS SUIVI DES FORMATIONS DE COURTE DURÉE (RECYCLAGES, STAGES, SÉMINAIRES,...) ?

Non  Oui

Si oui, lesquelles ? Préciser l'année, l'institution et le lieu, et éventuellement l'organisme qui a financé la bourse, si tel est le cas (joindre la liste détaillée en annexe si nécessaire).

Année	Intitulé de la formation	Nom de l'établissement + pays	Organisme qui a financé la bourse (le cas échéant)

Ajouter d'autres lignes si nécessaires.

### 6.2 AVEZ-VOUS BÉNÉFICIÉ D'UNE BOURSE DANS LE PASSÉ ?

Non  Oui

Si oui, laquelle ? Préciser l'année, l'institution, le lieu et l'organisme qui a financé la bourse.

Année	Nature de la bourse	Nom de l'institution + pays	Organisme qui a financé la bourse

Ajouter d'autres lignes si nécessaires.

### 6.3 AVEZ-VOUS INTRODUIT, POUR L'ANNÉE ACADÉMIQUE 2017-2018, UNE DEMANDE DE BOURSE AUPRÈS D'UN AUTRE ORGANISME ?

Non  Oui

Si oui, auprès duquel ?

## 7 EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

Le candidat doit témoigner d'une **occupation professionnelle dans un pays en développement d'au moins deux ans** après la fin de son deuxième cycle universitaire, ou de trois ans après la fin de ses études lorsque le candidat est détenteur d'un diplôme de 3<sup>e</sup> cycle délivré par une université d'un pays industrialisé.

Ce tableau doit être **complété obligatoirement**, indépendamment des annexes éventuelles jointes à la candidature. Indiquer l'emploi actuel et ensuite, dans un ordre anti-chronologique, les emplois précédents.

Période	Nature des occupations entreprises	Employeur
<i>Ex. : du 01/01/2010 au 31/05/2010</i>	<i>Ex. : emploi de... (médecin, juriste,...)</i>	<i>Ex. : lieu de travail (nom de l'hôpital, du ministère,...)</i>

Ajouter d'autres lignes si nécessaires.

Joindre également **2 lettres de recommandation** de l'employeur actuel ou/et d'employeurs précédents en annexe.

## 8 EMPLOI ACTUEL

Fonction au sein de l'entreprise / l'institution		
Nom de l'entreprise / l'institution qui vous emploie actuellement		
Adresse complète de l'entreprise / l'institution	Rue, numéro, boîte postale :	
	Code postal :	
	Ville :	
	Pays :	
NOM(S) et prénom(s) du responsable de l'entreprise / l'institution		
Téléphone du responsable de l'entreprise / l'institution		
E-mail du responsable de l'entreprise / l'institution		

Au retour au pays, cet emploi est-il garanti par l'employeur ?

Non  Oui

Si oui, joindre une **promesse de réengagement** signée par l'employeur.

## 9 COMPOSITION DE FAMILLE - PERSONNES À CHARGE

**Réservé uniquement aux candidats postulant à un master de spécialisation.**

Indiquer dans le tableau **les nom(s) et prénom(s) complets du conjoint**, ainsi que des **enfants**.

**Seuls sont pris en considération le conjoint et les enfants de moins de 18 ans, légitimes ou légalement adoptés** (en cas d’adoption légale, un jugement du Tribunal, légalisé par le ministère des Affaires étrangères et par l’Ambassade de Belgique du pays, devra être remis). **À partir de la date de la demande de bourse et durant toute l’année de la bourse, aucune adoption supplémentaire ne sera prise en compte.** Les données indiquées dans le présent formulaire engagent le candidat, en cas de sélection, à présenter les certificats (actes de mariage et actes de naissance légalisés par le ministère des Affaires étrangères et par l’Ambassade de Belgique du pays) attestant de la composition de sa famille dès son arrivée en Belgique.

**Toute personne non mentionnée dans le présent formulaire ne sera pas prise en charge.** Toute modification de composition de ménage intervenant entre l’établissement du présent formulaire et la venue en Belgique doit être signalée par écrit à l’université d’accueil belge avant l’arrivée en Belgique, et dûment attestée par un certificat original ou certifié conforme.

**Aucun document relatif aux personnes à charge ne doit parvenir à l’ARES. En effet, ces certificats devront être introduits par le boursier auprès de l’université d’accueil dès l’arrivée en Belgique.**

Les certificats originaux ou les copies certifiées conformes ne seront pas remis au boursier à la fin de la formation.

NOM(S) et prénom(s) de la personne à charge	Lien de parenté (conjoint ou enfant)	Date de naissance (format 01/01/2014)

Ajouter d’autres lignes si nécessaires.

L’ARES et l’université d’accueil n’encouragent pas le regroupement familial. Ils n’effectuent et n’appuient aucune démarche pour les personnes autres que la personne sélectionnée pour recevoir une bourse.

## 10 CONNAISSANCE DES LANGUES

Pour les cours et stages dispensés en français, une bonne connaissance écrite et parlée du français est exigée. Pour les candidats qui n'ont pas suivi un enseignement en langue française, **une attestation de connaissance du français, à joindre à la présente candidature est exigée** (Diplôme d'Études en Langue Française (DELFF), Alliance française,...).

Pour les recherches bibliographiques et le travail de fin d'études, une connaissance suffisante de l'anglais est indispensable.

Indiquer dans le tableau ci-dessous le niveau de connaissance de la langue du candidat en utilisant les codes suivants :

LM = langue maternelle - TB = très bien - B = bien - F = Faible

Langue	Compréhension à l'audition	Compréhension à la lecture	Capacité à parler	Capacité à écrire
Français				
Anglais				
Autre(s) langue(s) Préciser ci-dessous :				

Ajouter d'autres lignes si nécessaires.

## 11 MOTIVATIONS

Les motivations doivent être indiquées ci-dessous en **1 page maximum par question** (les annexes ne seront pas prises en considération).

### 11.1 EXPLIQUER LES MOTIVATIONS DE LA DEMANDE DE PARTICIPATION AU COURS OU STAGE POUR LEQUEL UNE BOURSE EST DEMANDÉE

**11.2 DÉCRIRE COMMENT LA FORMATION SUIVIE EN BELGIQUE  
POURRA ÊTRE MISE EN PRATIQUE LORS DE VOTRE RETOUR  
DANS LE PAYS D'ORIGINE**

## 12 PRÉFÉRENCE ÉVENTUELLE CONCERNANT L'UNIVERSITÉ D'ACCUEIL

Indiquer, à titre indicatif, une préférence éventuelle concernant votre université d'accueil.

1.	Université catholique de Louvain
2.	Université de Liège
3.	Université de Liège - Gembloux Agro-Bio Tech
4.	Université de Namur
5.	Université libre de Bruxelles
6.	Université Saint-Louis

L'ARES tentera, dans la mesure du possible, de tenir compte de cette préférence. Aucun recours ne pourra être introduit si cette préférence n'est pas respectée.

## 13 CONNAISSANCE DU PROGRAMME D'OCTROI DE BOURSE

Par quel moyen avez-vous pris connaissance de ce programme d'octroi de bourse ?

Cocher la ou les cases correspondantes.

1.	Via l'ambassade de Belgique
2.	Via la délégation Wallonie-Bruxelles
3.	Via une université locale
4.	Via une connaissance
5.	Via le site web de l'ARES
6.	Via un ministère local
7.	Via la presse locale
8.	Autre (précisez ci-dessous) :

## 14 DÉCLARATION SUR L'HONNEUR

Je, soussigné(e), déclare sur l'honneur que les renseignements fournis, y compris ceux relatifs à mon état civil et à la composition de ma famille, sont sincères et véritables.

Si une bourse m'était accordée, je m'engage à :

1. m'inscrire auprès de l'université d'accueil en vue d'y suivre le programme susmentionné et à mettre tout en œuvre pour terminer ce programme avec les meilleurs résultats et dans les délais les plus brefs. Je suis conscient(s) que je ne suis pas autorisé(e) à modifier, de ma propre initiative, le programme fixé à mon intention, ni de prolonger mon séjour en Belgique pour entamer une autre formation ;
2. respecter le règlement de l'université d'accueil et de séjourner en Belgique pendant toute la durée de la formation, sauf autorisation expresse du responsable académique ;

Je prends conscience qu'en cas de non-respect des obligations prévues ou en cas de déclaration fautive ou incomplète, l'ARES se réserve le droit de mettre fin sans préavis à la bourse.

3. retourner dans mon pays d'origine au terme du programme susmentionné ;
4. mettre mes compétences au service du développement d'un pays en développement, sitôt la formation terminée ;
5. rédiger un rapport concernant mon séjour en Belgique et la réalisation de mon programme. Ce rapport sera contresigné par le responsable académique.

Lieu, date et **signature** précédés de la mention « **Lu et approuvé** » manuscrite.

Fait à :

Date :

Signature du candidat :

## 15 LISTE DES DOCUMENTS OBLIGATOIRES À JOINDRE

Joindre au présent formulaire de candidature les documents suivants **dans l'ordre indiqué** :

1. Une **photo d'identité** (àagrafer/coller en page 4).
2. Une copie **certifiée conforme de tous vos diplômes** avec leur traduction (établie par un traducteur juré) en langue française, sauf s'ils sont rédigés en néerlandais, anglais, allemand, espagnol, italien ou portugais.
3. Un **relevé des cours suivis et des notes obtenues**, dans une des langues susmentionnées, année par année, pour chacune de vos années d'études supérieures universitaires ou non-universitaires. En cas d'échec, une attestation de fréquentation datée d'après le mois de janvier de l'année concernée. **Ces pièces doivent être établies par les établissements compétents et revêtues de leur cachet original ou certifiées conformes.**
4. Les **justificatifs officiels des activités et/ou attestations d'emploi** durant les cinq dernières années (2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017).
5. **Deux lettres de recommandation** de personnes relevant soit du milieu professionnel soit du corps académique.
6. Un **certificat officiel de nationalité** (document attestant la nationalité du candidat, et non l'acte de naissance), délivré par l'autorité civile municipale, ambassade, consulat, ministère de la Justice,...

Le cas échéant :

7. Une liste détaillée des publications, des participations actives à des manifestations scientifiques, des participations à des formations de courte durée.
8. Une promesse de réengagement de l'employeur.
9. Une attestation de connaissance du français pour les candidats qui n'ont pas suivi un enseignement en langue française.

## 16 INFORMATION EN CAS DE SÉLECTION

En cas de sélection, le boursier recevra des informations relatives à son accueil à l'aéroport de Bruxelles national (ou à la gare de Bruxelles-midi) et à son logement, par e-mail, quelques semaines avant sa date de départ. Il lui est donc vivement conseillé de consulter sa messagerie régulièrement, et ce à partir du moment où il a connaissance de sa sélection.

Dès réception de ce message, au cas où il ne souhaite pas bénéficier de l'accueil prévu ou envisage de s'occuper lui-même de son logement, il devra obligatoirement en avvertir son université d'accueil et ce dans tous les cas avant son arrivée en Belgique. Dans cette hypothèse, l'ARES et l'université d'accueil sont déliées, à partir du moment de la notification de la renonciation par le boursier, de toute obligation concernant l'organisation de l'accueil et/ou du logement.

S'il ne manifeste pas sa renonciation alors qu'il a organisé lui-même son accueil et/ou les modalités de son logement, le boursier devra rembourser à l'ARES et/ou à l'université d'accueil les frais exposés pour son accueil ou son logement.

Le boursier est conscient de ce que la formation pour laquelle il pourrait être sélectionné nécessite une présence assidue aux cours dispensés ainsi que des travaux personnels exigeants. Il préviendra l'ARES de toute situation particulière liée à son état physique ou mental pouvant influencer la présence au cours ou la réalisation de travaux personnels (grossesse, maladie, invalidité...) au moment de l'introduction de sa candidature et, ultérieurement, dès qu'il a pris connaissance de cet état. En cas de manquement à cette obligation d'information, l'université d'accueil ne peut garantir de bonnes conditions de logement du boursier, ni un encadrement adéquat.